

Resignation

Sechs geistliche Lieder, Nr. 3

Hugo Wolf
1860-1903

Text: Joseph von Eichendorff

Mäßig langsam

Soprano *p* Komm, Trost der Welt, du stil - le Nacht! Wie steigst du von den
pp
Come, world's great balm, O qui - et night! How soft you rise from

Alto *p* Komm, Trost der Welt, du stil - le Nacht! Wie steigst du von den
pp
Come, world's great balm, O qui - et night! How soft you rise from

Tenore *p* Komm, Trost der Welt, du stil - le Nacht! Wie steigst du von den
pp
Come, world's great balm, O qui - et night! How soft you rise from

Basso *p* Komm, Trost der Welt, du stil - le Nacht! Wie steigst du
pp
Come, world's great balm, O qui - et night! How soft

4 Ber - gen sacht, die Lüf - te al - le schla - fe Sc - ar noch,
moun - tains' height; Now all the winds are sleep - im. tired from

6 Ber - gen sacht, die Lüf - te al - le sch - fer nur noch,
moun - tains' height; Now all the winds are s' ans - man, tired from

ein Schif - fer nur noch,
A helms - man, tired from

Ber - gen sacht, die Lüf - te al - le fen; ein Schif - fer nur noch,
moun - tains' height; die Lüf - ing. A helms - man, tired from

8 wan - der - müd, sein A - bend - lied zu Got - tes Lob im
wan - der - ing sea his eve - ning song, In port, in God's own

wan - der - müd, singt ü - bers Meer sein A - bend - lied zu Got - tes Lob im
der - ing, Singt his song, his eve - ning song, In port, in God's own

10

12 *p* Ha - fen. Die Jah - re wie die Wol - ken gehn und
 keep - ing. The years like clouds pass o - ver me And

14 *p* Ha - fen. Die Jah - re wie die Wol - ken
 keep - ing. The years like clouds pass o - ver

p Ha - fen. Die Jah - re wie die Wol - ken gehn und las - sen
 keep - ing. The years like clouds pass o - ver me And leave me

p Ha - fen. Die Jah - re wie die Wol - ken gehn und las - sen
 keep - ing. The years like clouds pass o - ver me And leave me

16 las - sen mich hier ein - sam stehn, die Welt hat mich
 leave me here a lone and free; The world for -

18 *mf* gehn und las - sen mich hier ein - sam st We. ges - sen; da
 me And leave me here a lone; The st We. ges - sen; da
 mich hier ein - sam stehn, die Welt hat mich
 here a lone and free; The world hat mich

ein - sam stehn, die Welt hat
 lone and free; The world hat

20 tratst du won - dr
 won - dr

22 *pp* a mir, als ich beim Wal - des - rau - schen hier ge -
 ap - pear As in the rust - ling for - est here I

pp bar zu mir, als ich beim Wal - des - rau - schen hier ge -
 did ap - pear As in the rust - ling for - est here I

pp atst du won - der - bar zu mir, als ich beim Wal - des - rau - schen hier ge -
 won - drous - ly you did ap - pear As in the rust - ling for - est here I

pp tratst du won - der - bar zu mir, als ich beim Wal - des - rau - schen hier ge -
 won - drous - ly you did ap - pear As in the rust - ling for - est here I

24 ritardando 26 a tempo *p* *pp*

dan - ken - voll ge - ses - sen. O Trost der Welt, du stil - le Nacht! Der
 sat in thoughtful rev - 'rence. O world's great balm, you qui - et night! The

dan - ken - voll ge - ses - sen. O Trost der Welt, du stil - le Nacht! Der
 sat in thoughtful rev - 'rence. O world's great balm, you qui - et night! The

dan - ken - voll ge - ses - sen. O Trost der Welt, du stil - le Nacht! Der
 sat in thoughtful rev - 'rence. O world's great balm, you qui - et night! The

dan - ken - voll ge - ses - sen. O Trost der Welt, du stil - le Nacht! Der
 sat in thoughtful rev - 'rence. O world's great balm, you qui - et night! The

29 31

Tag hat mich so müd ge - macht, das wei - te Meer schon dun - kel, laß
 day has made me sick at heart; The sea is wrapped in dark ness. O

Tag hat mich so müd - ge - macht, das wei - te Meer schon
 day has made me sick at heart; The sea is wrapped in

Tag hat mich so müd ge - macht, das wei - te Meer schon
 day has made me sick at heart; The sea is wrapped in

Tag hat mich so müd ge - macht, das wei - te Meer schon
 day has made me sick at heart; The sea is wrapped in

Tag hat mich so müd ge - macht, das wei - te Meer schon
 day has made me sick at heart; The sea is wrapped in

33 35

aus - ruhn mich von Lust und Not, Mor - gen - rot den
 let me rest from lust and pain the red e - ter - nal dawn To

aus - ruhn mich von Lust und
 let me rest from lust and

aus - ruhn mich von Lust und
 let me rest from lust and

aus - ruhn mich von Lust und
 let me rest from lust and

aus - ruhn mich von Lust und
 let me rest from lust and

37 *p* 39 *pp*

stil - len Wald durch - fun - kelt, den stil - len Wald durch - fun - kelt.
 this calm wood, to this calm wood, to this calm wood, to this calm wood, to

stil - len Wald durch - fun - kelt, den stil - len Wald durch - fun - kelt.
 this calm wood, to this calm wood, to this calm wood, to this calm wood, to

stil - len Wald durch - fun - kelt, den stil - len Wald durch - fun - kelt.
 this calm wood, to this calm wood, to this calm wood, to this calm wood, to

stil - len Wald durch - fun - kelt, den stil - len Wald durch - fun - kelt.
 this calm wood, to this calm wood, to this calm wood, to this calm wood, to

- Altnickol, J. Chr.:** Befehl du deine Wege. Messe und Motetten
Norddeutscher Figuralchor, Musica Alta Ripa, J. Straube 83.168
- Bach, C. P. E.:** Magnificat · Die Himmel erzählen die Ehre Gottes
Basler Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näf 83.421
- Bach, J. L.:** Das ist meine Freude
Ex Tempore Gent, Orpheon Consort, F. Heyerick 83.187
- Bach, J. S.:** Solokantaten mit Emma Kirkby
Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester 83.302
– Messe in h-Moll BWV 232 83.211
– Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.212
– Vom Himmel hoch. Weihnachtliche Musik von Bach
Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert 83.233
- Bachs Schüler.** Motetten / Vocal Concert Dresden,
Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.263
- Brahms, Vokalmusik** (bislang 5 CDs)
– I: Geistliche Chormusik
The Schütz Choir of London, Roger Norrington 83.117
– II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92;
Kölner Kammerchor, P. Neumann 83.107
– III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II)
op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112
Kölner Kammerchor, P. Neumann 83.118
– IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.201
– V: Ein deutsches Requiem op. 45
Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.200
- Bruckner: Messe in e · Rheinberger: Requiem in Es**
Kammerchor Saarbrücken, G. Grün 83.414
- Charpentier, M.-A.:** Noël. Weihnachtskantaten
solistenensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen 83.196
- Gatti, L.:** Schöpfungsmesse · J. Haydn: Schöpfungsmesse
Dresdner Kreuzchor, Dresdner Philharmonie, R. Kreile 83.245
- Händel, G. F.:** Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn)
NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.420
– Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76
Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann 83.424
– Israel in Egypt HWV 54
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck 83.423
– Jephtha HWV 70 / Kammerchor der Frauenkirche,
Dresdner Barockorchester, M. Grünert 83.422
– Messiah HWV 56
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.219
– Neun deutsche Arien
Monika Mauch, L'arpa festante, R. Voskuilen 83.420
– O praise the Lord. Psalms and Anthems
Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold 83.420
– Samson HWV 57
NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.420
– Saul HWV 53 / Dresdner Kammerchor,
Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann 83.420
– Solomon HWV 67 / Winchester Cathedral Choir,
FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.420
- Haydn, Joseph:** Missa Cellensis
Anima Eterna, J. van Immerseel
- Hohes Lied: Daniel-Lesur, Fasch, Ravel, P**
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius
- Homilius: Musik an der Frauenkirche**
– Johannespassion
Dresdner Kreuzchor, Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.261
– Passionskantate · Kantate
Basler Madrigalisten, Neu. Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näf 83.262
– Weihnachten an der Frauenkirche
Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp 83.170
– Motetten / Kantaten
Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.210
– Weihnachtsora
Sächsisches Vokalensemble, W. Schäfer, L. Güttler 83.235
- Keiser, G.:** Magnificat
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.417
- Knechtel, J.:** Die deutsche Oper in 4 Akten
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.220
– Die Ospedali / Vocal Concert
Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.264
- Kuhn, J.:** Nachtstraum
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.205
– Gesanges. Lieder
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.430
- Mende, J.:** Kirchenwerke mit F. Bernius (Gesamteinspielung)
– I: Hör mein Bitten / Kyrie in c, Geistliches Lied op. 96,1, Hora est u.a.
Ensemble '76, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.101
– II: Vom Himmel hoch, Te Deum, Ave maris stella
Kammerchor Stuttgart, Württembergisches Kammerorchester
Heilbronn, F. Bernius 83.104
- III: Christus op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.105
- IV: Wie der Hirsch schreit
Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73
Dt. Kammerphilharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.202
- V: Denn er hat seinen Engeln befohlen
Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69,2;
Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“;
Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.203
- VI: Verleih uns Frieden: Psalm 115 und 4 Choralkantaten
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie,
Stuttgarter Kammerorchester, F. Bernius 83.204
- VII: Hebe deine Augen auf: O beata et benedicta, Drei Motetten
Te Deum, Zwei geistliche Lieder op. 112 u.a.
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.206
- VIII: Magnificat: Magnificat in D, Jesu meine Freude, u.a.
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.216
- XI: Herr Gott, dich loben wir: Psalmen
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.217
- X: Lobgesang op. 52
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.213
- XI: Paulus op. 36
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie 83.214
- XII: Elias op. 70
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie 83.214
- Mozart: Requiem** (Beyer)
Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius
- Paër, F.:** Missa piena in d
Dresdner Kreuzchor, Staatskapell
- Pohle, D.:** Wie der Hirsch schreie
L'arpa festante, R. Voskuile 83.413
- Rheinberger: Musica sacra**
– I: Der Stern von Bethleh
Chor des Bayerisch
Symphonie-Orch
83.111
– II: Cantus Mis
Hymne op. 69,3;
Fünf Hym
t, F. Bernius 83.113
– III: Rom
Coll
nterlich 83.125
– IV
ntio.
re.
ge op. 157; Requiem
ei, W. Schäfer 83.140
– V
onsgesang op. 46, Drei geistl.
F op. 117, Osterhymne op. 134
83.146
– Frauenthore
ch" op. 35, Drei lateinische Hymnen
ymnen op. 118, Messe in Es op. 155
couver, M. Edmundsen, D. Loomer 83.145
– us factus est / Missae in A op. 126 und G op. 151,
nt-Motetten op. 176
alensemble Rastatt, H. Speck 83.158
– ennoch singt die Nachtigall / Secular choral music
Vocalensemble Rastatt, H. Speck 83.157
– Vom Goldenen Horn
Freiburger Vokalensemble, W. Schäfer 83.177
- Rosengart, Æ.:** Te Deum laudamus
Orpheus Vokalensemble, Ars Antiqua Austria, J. Essl 83.168
- Saint-Saëns: Oratorio de Noël**
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck 83.352
- Schanderl, H.:** Lux Aeterna
Polski Chór Kameralny, Jan Lukaszewski 83.416
- Schein: Israelsbrunnlein**
Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann 83.153
- Schubert: Sakontala D 701.** Oper in 2 Akten
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.218
Messe in As / Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen 83.436
– Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore
Staatsoperchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras 83.249
- Schütz, H.:** Geistliche Chor-Music 1648 (Gesamteinspielung)
Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann 83.232
- Telemann: Ein feste Burg.** Vocal and Instrumental Music
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, Holger Speck 83.166
– Perpetuum mobile. Cantatas & Chamber Music
Balthasar-Neumann-Ensemble, H. Tol 83.165
– Göttlichs Kind. Advents- und Weihnachtsmusik
solistenensemble Stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen 83.180
- Weihnachten am Dresdner Hof.** Heinichen, Ristori, Schürer
Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp 83.169
- Zelenka: Missa Dei Patris**
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.209